

## ဓမ္မခန္ဓာ (၈၀) မျက်မှောင်ကုပ်နေသူ (အဘာဆ)

ဉာဏ်စဉ်ကိန်းဝပ်ပေးမှု အမှတ်စဉ် (၂၄)၊ သုတ်ဒေသနာ (၄၂)ပါး။

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့်-<sup>၁၀၀</sup>

၁။		عَبَسَ وَتَوَلَّى ﴿١﴾
		သူသည် သုန်မှုန်လျှက် လှည့်သွားသည်မှာ-
၂။		أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ﴿٢﴾
		မျက်မမြင်သူ ရောက်လာသောကြောင့် ဖြစ်၏။
၃။		وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى ﴿٣﴾
		သူ့ကိုယ်သူ သန့်ရှင်းဖြူစင်လိုကောင်း၏။ သင် မည်သို့ မှန်းဆနိုင်မည်နည်း။
၄။		أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ﴿٤﴾
		သို့မဟုတ် ဆင်ခြင်သတိရှိနိုင်ကောင်း၍၊ သတိပေးတရားတော်သည် သူ့အား အကျိုးဖြစ်နိုင်ကောင်း၏။
၅။		أَمَّا مَنْ اسْتَعْزَى ﴿٥﴾
		သူ့ကိုယ်သူ ကိုလိုပြည့်စုံသူဟု ထင်သူအတွက်မူ-
၆။		فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ﴿٦﴾
		ဩဘာသံကို သင်မျှော်၏။
၇။		وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّى ﴿٧﴾
		သူ့ကိုယ်သူ မသန့်ရှင်းမဖြူစင်သော်လည်း သင့် အကြောင်းမဟုတ်ချေ။
၈။		وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ﴿٨﴾
		လုံးပန်း၍ ရောက်လာသူမှာမူ-
၉။		وَهُوَ يَخْشَى ﴿٩﴾
		သူသည် ကြောက်ရွံ့တတ်၏။
၁၀။		فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ﴿١٠﴾
		သင်သည် သူ့အား ပျော်မြူးစေခြင်းမရှိချေ။ <sup>၁၀၂၆</sup>

(၁၀၂၆) ဤသုတ်တော်များမှ မျက်မမြင်ဆိုသူမှာ အိဗန် အုမ္မာ မာ့ခ်တွမ် ဖြစ်၍၊ ကိုယ်တော်မူဟုမ္မဒ်သည် ကုရ်ဂိုက်ရှ် လူမျိုးကြီး ခေါင်းဆောင်များအား အစွလာမ်သာသနာ အကြောင်း အရေးကြီးသော ကိစ္စများကို ပြောဆို ဆွေးနွေးနေစဉ်- ထိုမျက်မမြင် ဖြစ်သူမှာ ရောက်ရှိလာကြောင်း၊ ကိုယ်တော်သည် အရေးကြီးသည်ဟု ယူဆသော ခေါင်းဆောင်များကို အလေးထားနေရသောကြောင့် ထိုမျက်မမြင်အား မျက်မှောင်ကုပ်ကြည့်လျက်

၁၁။	အမှန်မှာ ဤသည် သတိပေးတရားတော် ဖြစ်၏။	كَلَّا إِنَّهَا تَذِكْرَةٌ ۞
၁၂။	စံချိန်ပြည့်မှီသူအား သတိတရားထားစေရမည်မှာ-	فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ۞
၁၃။	ဂုဏ်ကျက်သရေရှိသော ပရိတ်များမှ ဖြစ်၏။	فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ ۞
၁၄။	ယင်းသည် မြောက်စားခံရ၍ သန့်စင်ရာ ဖြစ်၏။	مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۞
၁၅။	ခရီးဦးကြိုပြုသော လက်များဖြင့်-	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۞
၁၆။	ကျက်သရေရှိသော ကောင်းမှုကုသိုလ်ရှိ၏။	كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۞
၁၇။	လူသား၏ ဖုံးကွယ်မှုက သူ့ကိုယ်သူ သတ်နေ၏။	قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ ۞
၁၈။	အရှင်သည် သူ့အား မည်သည့်အရာမှ ဖြစ်တည်စေသနည်း။	مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۞
၁၉။	သုတ်ပိုးရည်မှ၊ အရှင်သည် သူ့အား စည်းချိန်ချ ဖြစ်တည်စေတော်မူ၏။	مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ۞

အလေးမထား မျက်နှာလှည့်သွားကြောင်း- သို့ဖြစ်၍ အလွှာဟ်အရှင်က ဤသုတ်ဒေသနာများကို ချမှတ်အသိပေး၍ ကိုယ်တော်အား သတိပေးကြောင်း သမိုင်းဆရာများ၏ ကောက်ကြောင်းကို လိုက်၍- အစ္စလာမ် မဟုတ်သော သာသနာပြု ဆရာတော် ရော့ဒ်ဝဲလ်က သူ၏ ကုရ်အာန်ဘာသာပြန်တွင် ကိုယ်တော်မဟုတ်မိသည့် စိတ်ဓါတ်မြင့်မြတ်မှု မရှိဟု စွပ်စွဲရေးသားထားပေသည်။ အမှန်မှာ ကျမ်းတော် တစ်အုပ်လုံးတွင် ကိုယ်တော်မဟုတ်မိသည့် မျက်မမြင်အား အရေး မစိုက်ခဲ့ဟူသော အချက်အား အထောက်အထား ပြုပေးနိုင်သည့် ကျမ်းချက်ဟူ၍ မရှိချေ။ ကိုယ်တော်သည် သူဆင်းရဲများ ဘဝနိမ့်ကျနေသူများကို အထူးအလေးပေးတတ်သော အလေ့အကျင့် ရှိကြောင်းကိုသာ ဖော်ပြထားပေသည်။ ထိုသို့ ကိုယ်တော်၏ အားနည်းသူအပေါ် ညွှာတာတတ်မှု နှလုံးသားကိုလည်း အာရပ်သမိုင်းတွင် စံတင်ထားရပေသည်။ သို့ဖြစ်၍ ကိုယ်တော်၏ ဘွဲ့မှာ မေတ္တာရှင်ဟူ၍ ဖြစ်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်၏ ဆိုလိုချက်မှာ ထိုသမိုင်းဆရာများ ဆိုသကဲ့သို့ သော်လည်းကောင်း ဆရာတော် ရော့ဒ်ဝဲလ်၏ စွပ်စွဲချက်နှင့် သော်လည်းကောင်း လုံးဝ တိုက်ဆိုင်မှု မရှိချေ။ ဤသုတ်တော်၏ အမှန်တကယ် ရည်ရွယ်ချက်မှာ- လောက အမှောင်အောက်၌ ကျရောက်နေသော မျိုးဆက်အား တရားအလင်းရောင်ကို ပြသသွန်သင်ရန် စတင်စဉ်းစားသောအခါ- ကိုယ်တော် အနေဖြင့် မိရိုးဖလာ အမိတ်မှောင်တွင်းမှ ဘာသာရေး နိုင်ငံရေး ခေါင်းဆောင်များကို စတင်၍ သာသနာပြုရန် စဉ်းစားခြင်း ဖြစ်ကြောင်း “သူ့ကိုယ်သူ ကံလုံပြည့်စုံသူဟု ထင်မှတ်နေသူအား သင်သည့် အရေးစိုက်နေ၏” ဟူသော သုတ်တော်က ထောက်ပြထားပေသည်။ တနည်းအားဖြင့် လူသာမန်တို့စဉ်းစား သကဲ့သို့ ခေါင်းဆောင်များကို အလျှင် သာသနာပြုရန်- တရားပြရန် စဉ်းစားခြင်းမှာ မမှန်ကန်ကြောင်း အမှောင်ထု၌ ကျရောက်နေသည့် လူသားထုကြီးကို တရားအလင်းပြရန် အလျှင် စတင်ရမည်ဖြစ်ကြောင်းကို ပရမတ်ဘုရားရှင်က ကိုယ်တော်မဟုတ်မိသည့်အား နည်းဗျူဟာ သွန်သင်ပေးခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ မိရိုးဖလာခေါင်းဆောင်များသည် သူတို့၏ စားပေက ပိတ်သွားမည် စိုရိမ်မကင်းဖြစ်၍ တရားအလင်းရောင်ဆီသို့ ပြန်လာရန် ခက်ခဲသော ခေါင်းပုံဖြတ် လူတန်းစားသာ ဖြစ်ပေသည်။ သို့ဖြစ်၍ မျက်မမြင်ဘဝသို့ ရောက်နေသော လူထုအား ပညာသင်ခြင်း၊ လောက၏ ဗဟုသုတများကို သင်ပေးခြင်း၊ ယုတ္တိဗေဒများကို သင်ပေးခြင်း၊ အမှန်တရားအား လက်ခံနိုင်သော သတ္တိများကို သင်ပေးခြင်း စသည်ဖြင့် နောက်လိုက် လူတန်းစားအား အရင် မျက်လုံးပွင့်ပေးရန်ဖြစ်၍ ထိုလူတန်းစားမှ မျက်လုံးပွင့်လာသောအခါ၊ သူတို့၏ ခေါင်းဆောင်များကို တရားလမ်းမှန်သို့ ရောက်ရန် တန်ပြန်တော်လှန်ခေတ်ပြောင်းရန်ပင် ဖြစ်ပေသည်။

၂၀။	ထို့နောက် သူ့အတွက် လမ်းစဉ်ကို လွယ်ကူစေ၏။ تُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ
၂၁။	တဖန်သူ့အား အနိစ္စဖြစ်စေ၏။ သင်းချိုင်းသို့ရောက်စေ၏။ <sup>၁၁၂</sup> تُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ
၂၂။	တဖန် စံချိန်ပြည့်မှီသောအခါ၊ သူ့အား နိုးကြွရှင်ပြန်စေ၏။ تُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ
၂၃။	အမှန်မှာ- သူသည် သူ့အား ညွှန်ကြားသည်ကို အဆုံးမသတ်ချေ။ كَلَّا لَمَا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ
၂၄။	လူသားအား သူ၏ အစားအစာကို ကြည့်ရှုစေကုန်။ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ
၂၅။	ငါသည် မည်သို့ သွန်းလောင်းသော ရေကို သွန်းလောင်းခဲ့သနည်း။ أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا
၂၆။	တဖန် မြေအား အစိတ်စိတ် ခွဲစိတ်ပေးလျက်- تُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا
၂၇။	ထိုမှ ကောက်ပဲသီးနှံများကို မည်သို့ ဖြစ်ထွန်းစေသနည်း။ فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا
၂၈။	စပျစ်ပင်များ- စိမ်းလန်းသောစားကျက်များ- وَعِنَبًا وَقَضْبًا
၂၉။	သံလွင်ပင်များ- စွပ်လွန်ပင်များ- وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا
၃၀။	အနိုင်ရသော စိုက်ခင်းများ- وَحَدَائِقَ غُلْبًا
၃၁။	သစ်သီးဝလံများ- ဘယပင်များကို- وَفَاكِهَةً وَأَبًّا
၃၂။	သင်တို့နှင့် သင်တို့၏ တိရိစ္ဆာန်များအတွက် ချမ်းမြေ့ရာ ဖြစ်စေ၏။ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ
၃၃။	فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ

(၁၁၂) ဤသုတ်တော်မှ ကဘာရ်ဟ် ၏ အဓိပ္ပာယ်မှာ သင်္ချိုင်းဂူဟု ဖြစ်၍၊ ဆရာတော်ကြီး အများစုကလည်း သင်္ချိုင်းဂူဟုပင် တိုက်ရိုက် ပြန်ဆိုကြပေသည်။ အချို့သော ဆရာတော်များကမူ မိခင်၏ ဝမ်းကြောတိုက်တွင် သန္ဓေသားသည် သက်မဲ့ဘဝဖြင့် စတည်ခဲ့ရသည့် အတွက် ဤစကားလုံးအား ဝမ်းကြောတိုက်ဟု ဖွင့်ဆိုကြသည်လည်း ရှိပေသည်။

	သို့ဖြင့် နားကွဲမတတ်အသံကြီး ရောက်လာသောအခါ-
၃၄။	يَوْمَ يَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنَ أَخِيهِ ﴿ ထိုနေ့ကာလတွင် ထွက်ပြေးမည့် အကောင်မှာ သူ့ ညီနောင်များထံမှ-
၃၅။	وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿ သူ့အမိ၊ သူ့အဘထံမှ-
၃၆။	وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ﴿ သူ့ပေါင်းဖော်သင်းဘက်၊ သူ့သားသမီးထံမှ-ဖြစ်၏။
၃၇။	لِكُلِّ امْرَأٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿ သူတို့မှ တစ်ဦးချင်းစီ ကိုယ့်ကိစ္စဖြင့်ကိုယ် ပြည့်နေသော နေ့-
၃၈။	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿ ထိုနေ့ကာလတွင် ခရီးဦးကြိုပြုခံရသော မျက်နှာများမှာ-
၃၉။	ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿ သတင်းကောင်းများ၌ ရယ်မောပျော်ရွှင်ရလတ္တံ့။
၄၀။	وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيَّهَا غَبْرَةٌ ﴿ ထိုနေ့ကာလ၌ ကျန်ရစ်ခံရသော မျက်နှာများ အပေါ်၌-
၄၁။	تَرَاهُمْ قَا۟تِرَةٌ ﴿ မျက်နှာမဲ့ဖြစ် ဖိစီးလျက် ရှိလတ္တံ့။
၄၂။	أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ ﴿ သူတို့သည်ကား ဖုံးကွယ်သူ ဖောက်ထွက်သွားသူများ ဖြစ်ကြ၏။